

ENGLISH

РУССКИЙ

# АВТОМОБИЛЬНАЯ МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### RIO

Перед началом эксплуатации прибора прочтайте настояще руководство и сохраните его для использования в будущем. Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Снимки экранов, приведенные в этом руководстве, могут отличаться от фактического вида экранов в изделии. Конструкция и характеристики данного изделия могут быть изменены без предварительного уведомления для усовершенствования изделия. При передаче транспортного средства другому лицу следует также передать данную инструкцию, чтобы следующий водитель мог продолжать использование прибора.



The Power to Surprise

## **iPod®**

iPod® является зарегистрированным товарным знаком Apple Inc.

## **Bluetooth®**

Слово и логотип, обозначающие беспроводную технологию Bluetooth, являются охраняемыми товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth Wireless Technology SIG, Inc.

## **DOLBY**

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Логотип «Dolby» и двойной символ «D» являются товарными знаками компании Dolby Laboratories

## **Cortex**

Cortex является названием архитектуры процессоров ARM, используемой в аудио-видео системе.

## **Windows Embedded Compact 7**

Windows Embedded Compact 7 является операционной системой, используемой в аудио-видео системе.

# Содержание

## Меры предосторожности

Замечания по технике безопасности ..... 6

## Основные характеристики прибора

Основные характеристики прибора ..... 8

## Названия и функции компонентов

Головное устройство ..... 9

Пульт управления на рулевом колесе ..... 11

## Использование системы в первый раз

Включение и выключение системы ..... 13

Включение системы ..... 13

Выключение системы ..... 13

Включение и выключение режима аудио-видео ..... 13

Сброс системы ..... 13

## FM/AM

Основной экран режима ..... 14

Прослушивание радиопрограмм FM/AM ..... 16

Автоматическая настройка ..... 16

Ручная настройка ..... 16

Выбор предустановок ..... 16

Выбор в списках ..... 16

Сохранение частот радиостанций ..... 17

Сохранение станций вручную ..... 17

Использование меню предустановок ..... 17

Сканирование ..... 18

Сканирование частот радиостанций ..... 18

Сканирование частот предустановок ..... 18

Настройки звука ..... 18

## USB

Использование USB ..... 19

## Музыка с USB

Воспроизведение музыки с USB ..... 20

Поиск музыкальных файлов на устройстве USB ..... 20

Повтор ..... 20

Случайный выбор ..... 20

Сканировать все ..... 20

Сканировать папку ..... 20

Вид обложки альбома ..... 21

Список ..... 21

Настройки звука ..... 21

## Видео с USB

Воспроизведение видео с USB ..... 22

Поиск видео файлов USB ..... 22

Повтор ..... 22

Случайный выбор ..... 22

Список ..... 23

Титры ..... 23

Настройки дисплея ..... 23

Настройки звука ..... 23

## Изображение с USB

Просмотр Изображения с USB ..... 24

Переключение на экран меню

или в полный экран ..... 24

Поиск файлов изображений USB ..... 25

Поворот/ Показ слайдов ..... 25

Использование кнопки Меню ..... 25

Интервал показа слайдов ..... 26

Настройки дисплея ..... 26

# Содержание

## Музыка с iPod

Об устройствах iPod .....	27
Воспроизведение музыки с iPod .....	28
Поиск музыкальных файлов iPod .....	28
Использование кнопки Меню .....	28
Настройка скорости воспроизведения аудиокниги .....	28
Настройки звука .....	28

## AUX

Воспроизведение сигнала со входа AUX..	29
Использование кнопки Меню .....	29

## Bluetooth аудио

Перед воспроизведением Bluetooth аудио .....	30
Воспроизведение Bluetooth аудио .....	30
Поиск файлов Bluetooth аудио.....	30
Использование кнопки Меню .....	30

## Начало работы с системой навигации

Меры предосторожности для безопасного ождения .....	31
--	----

Что такое GNSS?.....	31
О спутниковых сигналах .....	31
Прием сигнала спутника.....	31

## Беспроводная технология

### Bluetooth®

Перед использованием громкой связи через Bluetooth .....	32
Что такое беспроводная технология Bluetooth® ? .....	32
Меры предосторожности для безопасного управления автомобилем .....	32
Меры предосторожности при подключении телефона с Bluetooth .....	32

## Соединение Bluetooth

При отсутствии сопряженного телефона..	33
Сопряжение с устройства Bluetooth® ..	33
Сопряжение с автомобильной системы ..	33
Если телефон уже сопряжен.....	34
Если телефон подключен .....	34

## Телефон с Bluetooth

Совершение вызова/ответ на вызов .....	35
Вызов с использованием номеронабирателя .....	35
Совершение вызова быстрым набором..	35
Повторный вызов номера.....	35
Ответ на вызов .....	35
Отклонение вызова .....	35
Использование меню во время вызова ..	36
Завершение вызова .....	36
Переключение вызова на телефон Bluetooth® .....	36
Совершение 3-стороннего вызова .....	36
Использование кнопки Меню .....	37
Контакты .....	37
Обновление списка контактов с мобильного телефона .....	37
Совершение вызова из списка контактов .....	37
Поиск контактов.....	37
Список вызовов .....	38
Просмотр списка вызовов .....	38
Избранное .....	38
Вызов из списка избранного .....	38

# Содержание

Сохранение в избранном .....	39
Удаление из списка Избранное .....	40
Изменение названия в списке	
Избранное .....	40
Настройки Bluetooth .....	40

## Car Link

Перед запуском Car Link .....	41
Установка приложения Car Link .....	41
Запуск режима .....	41
Мастер подключения Car Link .....	42
Использование меню	
быстрого доступа .....	42

## Настройка

Запуск режима .....	43
Звук .....	43
Баланс звука .....	43
Эквалайзер .....	43
Громкость .....	43
Сигнал .....	44
Дисплей .....	44
Яркость .....	44

Пониженная яркость .....	45
Настройки Bluetooth .....	45
Подключение Bluetooth .....	45
Сигнал вызова .....	46
Изменить код доступа .....	46
Изменить имя устройства .....	46
Автоматическое соединение .....	47
Система .....	47
Язык .....	47
Клавиатура .....	47
Часы .....	48
Заводские настройки .....	48
Wi-Fi .....	48

## Спецификации

Спецификации USB MP3 .....	50
Спецификации видео и изображений .....	50

## Перед принятием решения о неисправности изделия

Перед принятием решения о неисправности изделия .....	51
---	----

## Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей .....	52
---	----

## Ограниченная гарантия

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ .....	55
-----------------------------	----

# Меры предосторожности

## Замечания по технике безопасности



Знак молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии внутри корпуса прибора открытого опасного напряжения, которое может представлять угрозу поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обращению (техобслуживанию) в документации, поставляемой с прибором.



Во время управления автомобилем всегда придерживайтесь безопасной манеры вождения. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем и всегда учитывайте условия движения. Не меняйте настройки или какие-либо функции.

Перед выполнением таких действий прижмитесь к обочине и остановитесь в разрешенном месте.

В целях безопасности некоторые функции могут не работать, пока не будет включен стояночный тормоз.



Во избежание электрического удара, не снимайте крышку (или заднюю панель) прибора. Прибор не содержит компонентов, требующих вмешательства пользователя.

Обратитесь к квалифицированному специалисту в сервисном центре.



Чтобы устраниТЬ угрозу возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте этот прибор воздействию капель или брызг воды, дождя или влаги.



Во время движения автомобиля убедитесь в том, что громкость этого прибора достаточно низкая для того, чтобы вы могли слышать звуки, поступающие снаружи.



Не роняйте прибор и не допускайте сильных ударов.



Водитель не должен смотреть на монитор во время движения. Если водитель смотрит на монитор во время движения, это может привести к потере внимания и стать причиной аварии.

# Меры предосторожности

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не отвлекайтесь на экран во время вождения. Отвлечение внимания на экран в течение длительного времени может привести к ДТП.
  - Запрещается разбирать, собирать, или вносить изменения в мультимедийную систему. Подобные действия могут привести к аварии, возгоранию или поражению электрическим током.
  - Использование функций телефона во время вождения может отвлекать внимание водителей от дорожной обстановки и привести в результате к дорожно-транспортным происшествиям.
- Использование функций телефона допускается только после парковки автомобиля.
- Следите за тем, чтобы не допускать попадания внутрь прибора воды или посторонних предметов. Такие действия могут привести к задымлению, возгоранию или неисправности прибора.
  - Пожалуйста, воздержитесь от использования прибора, если на экране нет изображения или не слышен звук, поскольку это может быть признаком неисправности. Продолжение использования прибора в таких условиях может привести к аварии

(возгоранию, поражению электрическим током) либо выходу из строя.

- Не прикасайтесь к антенне во время грозы или разрядов молний, поскольку такие действия могут привести к удару электрическим током, наведенным грозовым разрядом.
- Для работы с прибором не останавливайте и не паркуйте автомобиль в зонах, запрещенных для парковки. Подобные действия могут привести к дорожно-транспортным происшествиям.
- Экран видео не будет работать, когда автомобиль находится в движении. Из соображений безопасности, для просмотра видео на экране сначала припаркуйте автомобиль.
- Некоторые функции, не относящиеся к видео, также могут не работать, когда автомобиль находится в движении. Эти функции будут работать только тогда, когда автомобиль припаркован.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- Не оставляйте работать мультимедийную систему, когда двигатель заглушен. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи автомобиля. Когда мультимедийная система включена, двигатель должен продолжать работать.
- Когда водитель хочет использовать мультимедийную систему, сначала нужно остановить автомобиль в безопасном месте и задействовать стояночный тормоз. Работа с системой во время движения может отвлекать водителя и стать причиной серьезной аварии.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в мультимедийную систему. Такие действия могут привести к аварии, возгоранию или поражению электрическим током.
- В некоторых странах/штатах могут существовать законы, ограничивающие использование видео во время движения. Используйте систему только в том случае, если это разрешено законом.
- Не используйте ваш телефон для разговоров в частном режиме во время движения. Вы должны остановиться в безопасном месте и воспользоваться сотовым телефоном.

# Основные характеристики прибора

## Основные характеристики прибора

Кнопка	Описание
<b>Дисплей</b>	<b>Широкий TFT ЖК-дисплей</b> Высокое качество видео обеспечивает широкий TFT ЖК-дисплей, оборудованный светодиодной подсветкой
<b>Радио</b>	<b>Функция цифрового тюнера</b> Цифровой тюнер использует метод PPL, который поддерживает память на 20 вещательных станций для каждого из режимов AM и FM. <b>Название радиостанции</b> Отображаются названия радиостанций для ключевых позиций.
<b>Мультимедийный проигрыватель</b>	<b>Поддержка различных медиа-форматов</b> Поддержка различных медиа-форматов, включая режимы радио, MP3, USB, iPod, AUX и потоковую трансляцию аудио через Bluetooth®
<b>Разное</b>	<b>Беспроводная технология Bluetooth®</b> Удобное использование громкой связи Bluetooth® Handsfree с помощью кнопок пульта дистанционного управления на рулевом колесе <b>Функции управления цифровым дисплеем</b> Простое управление функциями посредством сенсорного экрана <b>Пульт управления на рулевом колесе</b> Управление функциями аудио и функции Bluetooth® - все это доступно с максимальным удобством на пульте дистанционного управления на рулевом колесе. <b>Car Link</b> Программа отображения экрана с помощью Wi-Fi соединения между мультимедийной системой и телефоном под управлением Android. Экран смартфона может отображаться на экране мультимедийной системы и управление им происходит с экрана мультимедийной системы. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт Car Link ( <a href="http://www.car-link.co.kr/motrex">http://www.car-link.co.kr/motrex</a> ).

# Названия и функции компонентов

## Головное устройство



Кнопка	Описание
<b>1</b> Рукоятка POWER / VOL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включить питание При выключенном питании, нажмите кнопку для включения питания</li> <li>Выключить питание При включенном питании нажмите и удерживайте кнопку для выключения питания</li> <li>Выключить звук При включенном питании нажмите кнопку, чтобы выключить звук</li> <li>Регулировка громкости осуществляется вращением рукоятки влево/вправо</li> </ul>
<b>2</b> HOME	Нажмите клавишу, чтобы перейти к экрану главного меню.
<b>3</b> RADIO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включается режим FM/AM</li> <li>При каждом нажатии клавиши происходит изменение режима в следующем порядке: AM ▶ FM ▶ AM.</li> </ul>
<b>4</b> MEDIA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Управление работой доступных режимов мультимедиа (USB/iPod/Bluetooth аудио/AUX)</li> <li>Если источник (или носитель) не подключен, соответствующие режимы будут неактивны</li> </ul>
<b>5</b>	<p><b>При коротком нажатии клавиш</b>  ,  ,  , </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В режиме FM/AM выполняется поиск вещательных радиостанций</li> <li>В режимах мультимедиа происходит смена дорожки, файла или раздела.</li> </ul> <p><b>Когда клавиши  ,  ,  ,  нажимаются и удерживаются</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В режиме FM/AM: выполняется автоматический поиск вещательных радиостанций и каналов. После отпускания выполняется поиск и начинается воспроизведение следующей вещательной радиостанции</li> <li>В режимах мультимедиа: ускоренная перемотка вперед или назад дорожки или файла (за исключением режима AUX)</li> </ul>

# Названия и функции компонентов

## Головное устройство



Кнопка	Описание	
6	Отключение экрана	
7	Переход пользователя на экран телефона	
8	Tune / ENTER Knob	• В режиме радио FM/AM: производится изменение частоты • Режим мультимедиа: производится смена дорожки, файла или произведения (за исключением AUX)
9	Сброс	Выполняется сброс системы
10	MAP	Нажмите, чтобы отобразить экран карты текущего местоположения в различных режимах.
11	NAVI	Нажмите, чтобы перейти на экран меню навигации.
12	⚙	Отображение режима настройки

# Названия и функции компонентов

## Пульт управления на рулевом колесе



Кнопка	Описание
1 + VOL -	Регулировка уровня громкости
2	<p><b>При коротком нажатии клавиш.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В режиме FM/AM: воспроизводится предыдущая/ следующая предустановленная станция, если она была сохранена.</li> <li>В режиме мультимедиа: происходит смена дорожки, файла или раздела.</li> </ul> <p><b>Когда клавиши нажимаются и удерживаются.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В режиме FM/AM: изменение частоты, пока клавиша нажата. После отпускания происходит сканирование и начинается прием следующей частоты</li> <li>В режиме мультимедиа: ускоренная перемотка вперед или назад дорожки или файла</li> </ul>
3	Отключение звука
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переход между режимами FM ► AM ► доступные режимы мультимедиа (USB музыка/USB видео/iPod/ Bluetooth аудио/AUX)</li> <li>Если источник (или носитель) не подключен, соответствующие режимы будут неактивны</li> <li>Нажмите и удерживайте клавишу, чтобы выключить/ включить аудиосистему</li> <li>Если питание выключено, нажмите клавишу, чтобы включить питание</li> </ul>

# Названия и функции компонентов

## Пульт управления на рулевом колесе



Кнопка	Описание
	<b>При коротком нажатии клавиши</b> <ul style="list-style-type: none"><li>При нажатии клавиши на экране телефона отображается последний вызов</li><li>При нажатии на экране набора номера совершает вызов</li><li>Когда активен экран входящего вызова, отвечает на вызов</li><li>При нажатии во время простого вызова, переключает вызов на мобильный телефон (приватный режим).</li><li>При нажатии во время 3-стороннего вызова переключает между вызовами</li><li>При двойном нажатии выполняет повторный набор последнего номера</li></ul> <b>Когда клавиша нажимается и удерживается</b> <ul style="list-style-type: none"><li>При нажатии во время вызова с использованием громкой связи Bluetooth® Handsfree переключает вызов на мобильный телефон (приватный режим)</li><li>При нажатии во время вызова на мобильном телефоне переключает вызов на громкую связь Bluetooth® Handsfree (работает только при подключении Bluetooth® Handsfree)</li><li>При нажатии выполняет повторный набор последнего номера</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>При нажатии во время вызова вызов завершается</li><li>Когда активен экран входящего вызова, вызов отклоняется.</li></ul>

# Использование системы в первый раз

## Включение и выключение системы

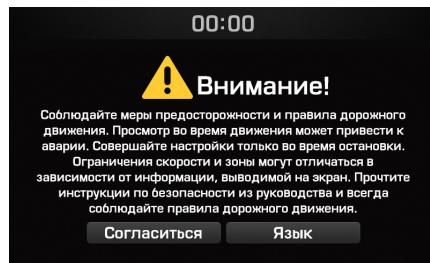
### Включение системы

Нажмите кнопку запуска двигателя. Если педаль тормоза не нажата, то произойдет включение ACC и системы. Если педаль тормоза нажата, то произойдет включение IGN и системы, а затем включится и начнет работать зажигание. В обоих случаях будет отображаться следующее предупреждение о безопасности.



После нажатия клавиши PWR на головном устройстве будет отображаться страница с предупреждением о безопасности.

Нажмите кнопку «Agree» (Согласиться), чтобы на экране отобразился последний используемый режим.



### Выключение системы

Чтобы выключить мультимедийную систему, нажмите кнопку запуска двигателя еще раз или нажмите и удерживайте нажатой клавишу питания на головном устройстве.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если система выключается во время использования громкой связи, то вызов будет автоматически переведен обратно на мобильный телефон.

## Включение и выключение режима аудио-видео

Когда режим аудио-видео включен, нажмите клавишу питания на головном устройстве. Чтобы включить режим аудио-видео, нажмите клавишу питания PWR или кнопку меню.

Когда режим аудио-видео выключен, клавиши **▼**, **▲** и рукоятка настройки TUNE / ENTER не будут работать.

## Сброс системы

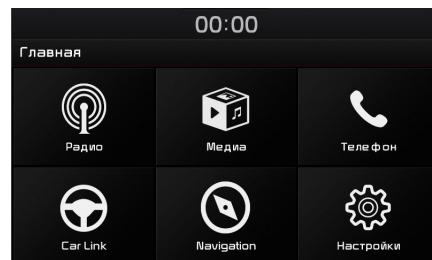
Эта функция используется для сброса системы при возникновении непредвиденной ошибки или проблем.



Нажмите и удерживайте кнопку сброса примерно 1 секунду. (Для сброса системы рекомендуется использовать скрепку или булавку.)

## Home Screen

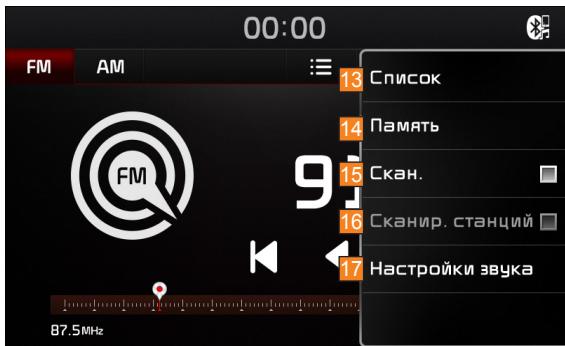
Нажмите клавишу **HOME** ► Нажмите значок меню, который вы хотите использовать.



## Основной экран режима



Кнопка	Описание
1 Вкладка режима	Нажмите вкладку для перехода между режимами FM и AM
2 Кнопка предустановок	Отображает список предустановок
3 Кнопка LIST (СПИСОК)	Отображает автоматически обновляемые списки
4 Кнопка MENU (МЕНЮ)	Отображает меню Список, Память, Сканирование, Сканирование станций и Настройки звука
5 Кнопка возврата	Переход к предыдущему экрану
6 Частота	Отображает текущее значение частоты
7 № предустановки	Отображает номер текущей предустановки
8 Поиск вниз	Короткое нажатие: поиск вниз Длинное нажатие: быстрый поиск вниз
9 Настройка вниз	Короткое нажатие: настройка вниз Длинное нажатие: настройка вниз, пока кнопка не будет отпущена, после чего начинается воспроизведение текущей частоты
10 Настройка вверх	Короткое нажатие: настройка вверх Длинное нажатие: настройка вверх, пока кнопка не будет отпущена, после чего начинается воспроизведение текущей частоты
11 Поиск вверх	Короткое нажатие: поиск вверх Длинное нажатие: быстрый поиск вверх
12 Шкала частот	Используется для перемещения на нужную частоту



Кнопка	Описание
13 Список	Отображаются автоматически обновляемые списки
14 Память	Отображаются сохраненные предустановки для выбора пользователем
15 Скан.	Воспроизводятся частоты с хорошим уровнем приема по 3 секунды каждая
16 Сканир. станций	Воспроизводятся частоты, сохраненные в предустановках, по 3 секунды каждая, после чего воспроизводится следующая сохраненная частота
17 Настройки звука	Задаются настройки звука

## Прослушивание радиопрограмм FM/AM

Нажмите клавишу **RADIO**, чтобы изменить режим в следующем порядке: FM ▶ AM ▶ FM.



### Автоматическая настройка

Нажмите клавишу **▼**, **▲** или нажмите кнопку **◀** **▶** для автоматического поиска частот.

### Ручная настройка

Нажмите рукоятку настройки TUNE / ENTER или нажмите кнопку **◀** или **▶**, чтобы выбрать частоту вручную.

Переход между станциями происходит пошагово вверх и вниз.

Коснитесь нужной частоты на шкале или перетащите указатель, чтобы перейти на нужную вам частоту.

### Выбор предустановок

Нажмите кнопку  **MENU** ▶ Нажмите кнопку **Память**. Из списка предустановок выберите частоту станции, которую вы хотите прослушивать.



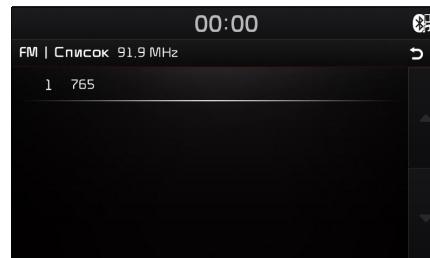
### Выбор в списке

Нажмите кнопку  **MENU** ▶ Нажмите кнопку **Список**.

В списке выберите частоту, которую вы хотите прослушивать.

Списки частот диапазона FM обновляются автоматически.

Списки частот диапазона AM обновляются вручную нажатием кнопки (**C**).



## Сохранение частот радиостанций

### Сохранение станций вручную

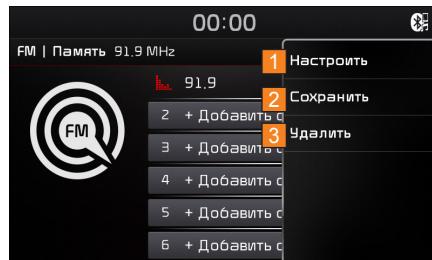
После выбора частоты ► Нажмите кнопку

► Нажмите **+ Добавить станцию**.

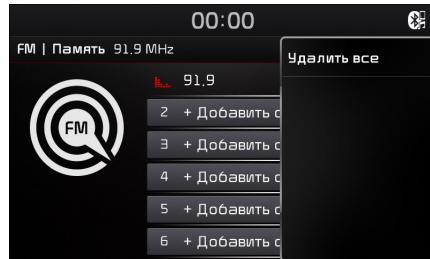


## Использование меню предустановок

Нажмите и удерживайте предустановку в списке, которую вы хотите изменить.



Кнопка	Описание
<b>1</b> Настроить	прослушивание выбранной частоты
<b>2</b> Сохранить	сохранение прослушиваемой частоты вместо текущей
<b>3</b> Удалить	удаление частоты



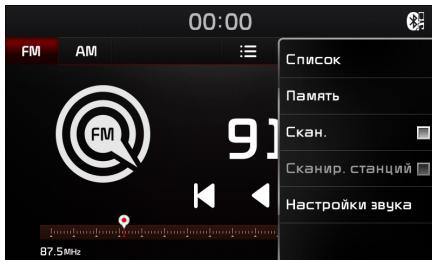
## ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку ► Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Удалить все**, чтобы удалить все предустановки.

## Сканирование

### Сканирование частот радиостанций

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Скан.**.



Начиная с текущей частоты, будут по 3 секунды прослушиваться частоты с хорошим качеством приема и будет снова восстановлена предыдущая частота.

### Сканирование частот предустановок

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Скан. станций**.

Воспроизводятся частоты, сохраненные в предустановках, по 3 секунды каждая, после чего воспроизводится следующая сохраненная частота

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажатие рукоятки регулировки при активном режиме сканирования отменяет функцию и происходит возврат к прерванной станции.

## Настройки звука

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Настройки звука**.

Для получения подробной информации см. пункт «Звук» на странице 43.

## Использование USB

Подключите USB-устройство после включения двигателя. USB-устройство может быть повреждено, если при включении зажигания оно уже подключено.

- Файлы, имеющие нестандартный формат, воспроизведиться не будут.
- Для форматов MP3/WMA могут быть воспроизведены только музыкальные файлы со степенями сжатия в диапазоне 8 кбит/с ~ 320 кбит/с.
- Соблюдайте осторожность и не допускайте разряда статического электричества при подключении/отключении внешних устройств USB.
- MP3-плееры с кодированием не будут распознаны при подключении в качестве внешнего устройства.
- Если подключаются внешние устройства USB, то при некоторых условиях прибор может не распознать USB правильно.
- Поддерживаются только USB устройства, отформатированные в FAT 12/16/32, а файловая система NTFS не поддерживается.
- Некоторые устройства USB могут не поддерживаться из-за проблем с совместимостью.

- Избегайте контакта между разъемом USB и частями тела / посторонними предметами.
- Многократное подключение/отключение USB-устройств в течение короткого периода времени может привести к неисправности прибора.
- Подключать устройство USB нужно после включения зажигания. Если включение зажигания происходит с подключенным устройством USB, это может привести к повреждению устройства USB.
- Количество времени, необходимое для распознавания внешнего устройства USB, может отличаться в зависимости от типа, размера и форматов файлов, хранящихся на USB. Такие различия в необходимом времени не являются признаками неисправности.
- Прибор может не распознать устройство USB, если используются приобретаемые отдельно USB-концентраторы и удлинители. Подключать USB нужно непосредственно к мультимедийному устройству в автомобиле.
- Если на отдельные USB-устройства установлены прикладные программы, файлы могут воспроизводиться неправильно.
- Прибор не может работать нормально,

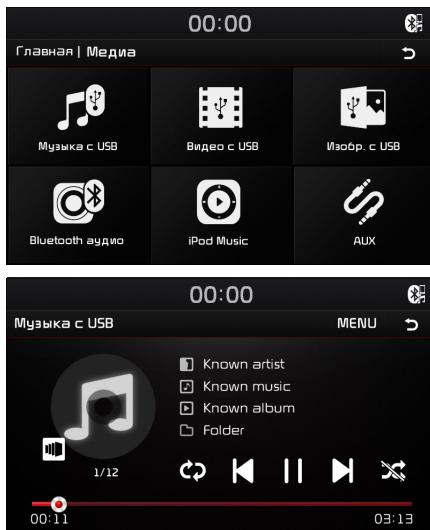
если к нему подключены MP3-плееры, сотовые телефоны, цифровые камеры или другие электронные устройства (USB-устройства, не распознанные в качестве портативных накопителей).

- Зарядка через USB может не работать для некоторых мобильных устройств.
- Прибор может не поддерживать нормальную работу при использовании USB-памяти, которая не является накопителем с контактным разъемом в металлической обойме.
- Прибор может не поддерживать нормальную работу при использовании таких форматов, как тип HDD, память CF или SD.
- Прибор не поддерживает файлы, заблокированные по технологии DRM (управление цифровыми правами).
- Карты памяти USB, подключаемые с использованием переходников (типа SD или CF) могут быть распознаны неправильно.

# Музыка с USB

## Воспроизведение музыки с USB

Сразу же после подключения USB автоматически начнет работать режим Музыка с USB. Нажмите кнопку **Медиа** ► Нажмите кнопку **Музыка с USB** ► Нажмите кнопку воспроизведения, чтобы начать воспроизведение музыки с устройства USB.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если устройство USB не подключено, или на нем нет файлов мультимедиа, кнопка мультимедиа USB будет неактивной.

## Поиск музыкальных файлов на устройстве USB

Во время воспроизведения ► Нажмите клавиши **▼**, **▲** или кнопку **◀** **▶** для воспроизведения предыдущего/ следующего файла.

- При нажатии и удерживании клавиши **▼**, **▲** или кнопки **◀** **▶** происходит быстрая перемотка текущего файла назад или вперед.
- В то время, когда нажата клавиша **▼**, **▲** или кнопка **◀** **▶** дорожка будет перематываться назад или вперед на высокой скорости. После отпускания кнопки музыка с устройства USB начнет воспроизводиться с нормальной скоростью.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажатие рукоятки TUNE / ENTER позволяет выбрать предыдущий/следующий файл. Эта кнопка не будет выполнять быстрой перемотки файла назад или вперед.

## Повтор

Нажмите кнопку **🔁**.

При каждом нажатии кнопки значение режима меняется в таком порядке: Повторить папку ( **🔁** ) ► Повторить однократно ( **🔂** ) ► Выкл. (Повторить все) ( **🔀** ).

## Случайный выбор

Нажмите кнопку **🔀**.

При каждом нажатии кнопки значение режима меняется в таком порядке: Случайный выбор включен ( **🔀** ) ► Случайный выбор в папке ( **🔀** ) ► Случайный выбор выключен ( **🔀** ).

## Сканировать все

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Опции** ► Нажмите **Сканировать все**, чтобы сканировать файлы на устройстве USB в случайном порядке.

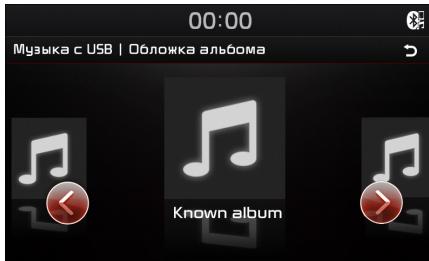
## Сканировать папку

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Опции** ► Нажмите **Сканировать папку**, чтобы искать файлы в текущей папке.

# Музыка с USB

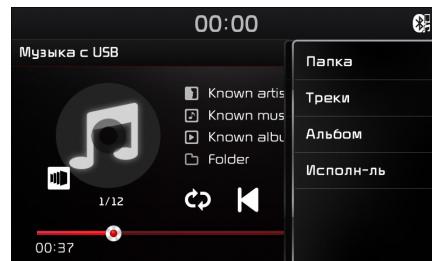
## Вид обложки альбома

Нажмите кнопку  ► Нажмите кнопку   для поиска нужного альбома.



## Список

Нажмите кнопку  **MENU** ► Нажмите кнопку **Список** для отображения экрана со списком USB музыки.



Можно выполнить поиск по папке, песне (треку), альбому и имени исполнителя

## Настройки звука

Нажмите кнопку  **MENU** ► Нажмите  **Опции** ► Нажмите **Настройки звука**.

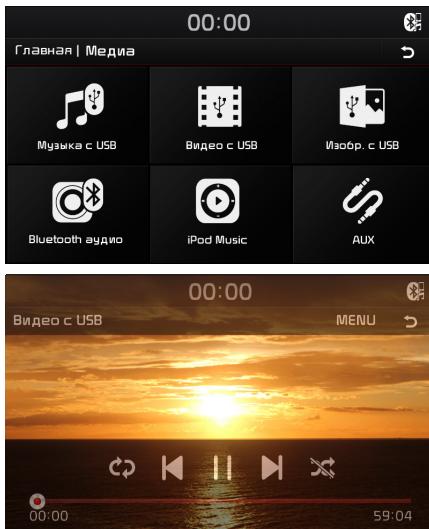
Для получения подробной информации см. пункт «Звук» на странице 43.

# Видео с USB

## Воспроизведение видео с USB

Сразу же после подключения USB автоматически начнет работать режим Видео с USB.

Нажмите кнопку **Медиа** ► Нажмите кнопку **Видео с USB** ► Нажмите кнопку воспроизведения, чтобы начать воспроизведение видео с устройства USB.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если устройство USB не подключено, или на нем нет файлов мультимедиа, кнопка мультимедиа USB будет неактивной.

## Поиск видео файлов USB

Во время воспроизведения ► Нажмите клавиши **▼**, **▲** или кнопку **◀**, **▶** для воспроизведения предыдущего/ следующего файла.

- При нажатии и удерживании клавиши **▼**, **▲** или кнопки **◀**, **▶** происходит быстрая перемотка текущего файла назад или вперед.
- В то время, когда нажата клавиша **▼**, **▲** или кнопка **◀**, **▶**, дорожка будет перематываться назад или вперед на высокой скорости. После отпускания кнопки видео с устройства USB начнет воспроизводиться с нормальной скоростью.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажатие рукоятки TUNE / ENTER позволяет выбрать предыдущий/следующий файл. Эта кнопка не будет выполнять быстрой перемотки файла назад или вперед.

## Повтор

Нажмите кнопку **⟳**.

При каждом нажатии кнопки значение режима меняется в таком порядке: Повторить папку ( **⟳** ) ► Повторить однократно ( **⟳** ) ► Выкл. (Повторить все) ( **⟳** ).

## Случайный выбор

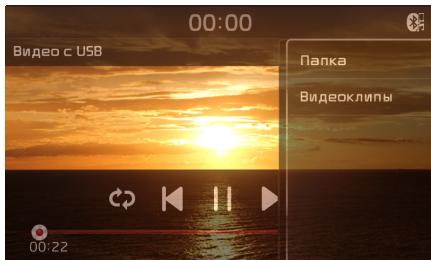
Нажмите кнопку **🔀**.

При каждом нажатии кнопки значение режима меняется в таком порядке: Случайный выбор включен ( **🔀** ) ► Случайный выбор в папке ( **🔀** ) ► Случайный выбор выключен ( **🔀** ).

# Видео с USB

## Список

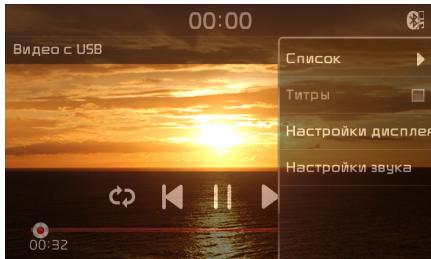
Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите кнопку **Список** для отображения экрана со списком USB видео.



Можно выполнить поиск по папке и файлам видео.

## Титры

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите кнопку **титры** для отображения титров на экране USB видео.



## Настройки дисплея

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Настройки дисплея**.



Нажмите кнопку **Сброс**, чтобы инициализировать настройки.

Нажмите кнопку **!**, чтобы настроить яркость и режим регулировки яркости.

Для получения подробной информации см. пункт «Дисплей» на странице 44.

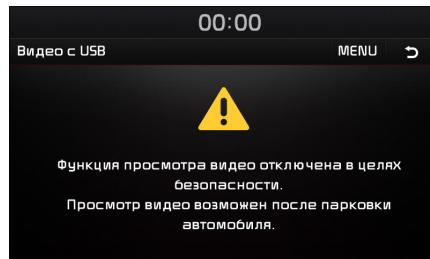
## Настройки звука

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Настройки звука**.

Для получения подробной информации см. пункт «Звук» на странице 43.

## ПРИМЕЧАНИЕ

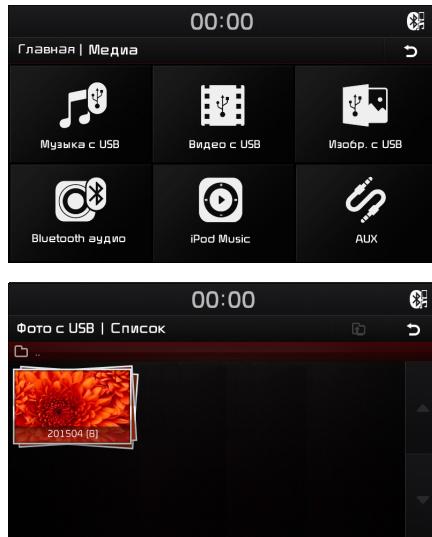
- Во время управления автомобилем режим USB видео недоступен. (С целью соблюдения правил дорожного движения просмотр видео возможен только тогда, когда автомобиль припаркован.)



# Изображения с USB

## Просмотр Изображения с USB

Нажмите кнопку **Медиа** ► Нажмите кнопку **Изобр. с USB** ► Нажмите нужную фотографию на экране Список.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если устройство USB не подключено, или на нем нет файлов мультимедиа, кнопка мультимедиа USB будет неактивной.

## Переключение на экран меню или в полный экран

Нажмите фотографию, чтобы просмотреть ее в полный экран.

Нажмите фотографию еще раз, чтобы вернуться к экрану меню.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите **»,**, чтобы перейти к экрану Список.



# Изображения с USB

## Поиск файлов изображений USB

Нажмите кнопку **◀ ▶** или вращайте рукоятку настройки TUNE / ENTER, чтобы просматривать предыдущее/следующее изображение.

Нажмите **▶**, чтобы просмотреть список фотографий на устройстве USB.

## Поворот/ Показ слайдов

Нажмите кнопки **↶ ↷**, чтобы повернуть изображение.

Нажмите кнопку **▶** для просмотра слайд-шоу.

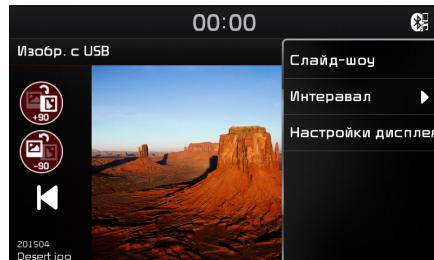


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите **▶**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

## Использование кнопки Меню

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы настроить показ слайдов, интервал показа и перейти в меню настроек дисплея.



# Изображения с USB

## Интервал показа слайдов

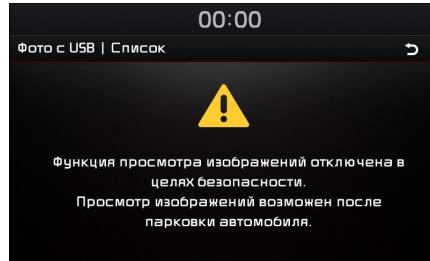
Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите кнопку **Интервал**.



Интервал показа слайдов может быть установлен на интервалы времени **5 с**, **10 с**, **20 с** или **30 с**.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время управления автомобилем показ слайдов недоступен.  
(С целью соблюдения правил дорожного движения просмотр изображений возможен



## Настройки дисплея

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите кнопку **Настройки дисплея**.

Для получения подробной информации см. пункт «Дисплей» на странице 44.

# Музыка с iPod

## Об устройствах iPod

iPod® является зарегистрированным товарным знаком Apple Inc.

- Некоторые плееры iPod с неподдерживаемыми протоколами связи могут неправильно работать с мультимедийной системой.
- Если неполадки iPod возникают из-за дефекта устройства iPod, выполните сброс iPod и повторите попытку. (Дополнительная информация находится в руководстве по эксплуатации плеера iPod).
- Когда ключ зажигания находится в положении ACC ON, iPod, подключенный через кабель iPod (кабель, который поставляется при покупке продукции iPod/iPhone), будет заряжаться через мультимедийную систему.
- Рекомендуется использовать оригинальные кабели Apple, входящие в комплект поставки устройства iPod. (Использование других продуктов может привести к шумам или неправильной работе).
- В устройствах iPhone может иногда возникать конфликт между потоковым аудио и управлением iPod. Если проблема сохра-

няется, отключите iPhone и подключите снова.

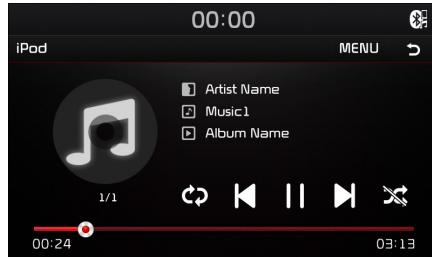
- Используйте iPod, полностью синхронизированный с iTunes. Добавление несанкционированных композиций может привести к неправильной работе.
- Если iPod и Bluetooth подключены одновременно с одного и того же iPhone, вы не можете использовать функции Bluetooth аудио.
- Если используется iPod touch или iPhone, рекомендуется iOS версии 4.2 или более поздней.

# Музыка с iPod

## Воспроизведение музыки с iPod

Сразу же после подключения iPod автоматически начнет работать режим iPod музыки.

Нажмите кнопку **Медиа** ► Нажмите кнопку **iPod**.



- Нажмите кнопку **▶**, чтобы воспроизвести файлы, сохраненные на устройстве iPod.
- Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **||**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если устройство iPod не подключено, или на нем нет файлов мультимедиа, кнопка музыки iPod будет неактивной.

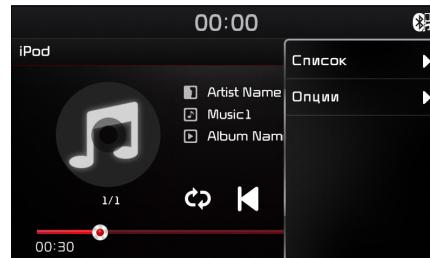
## Поиск музыкальных файлов iPod

Вы можете воспроизвести предыдущий или следующий файл.

Для получения подробной информации см. стр. 20.

## Использование кнопки Меню

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы настроить меню Список и Опции.

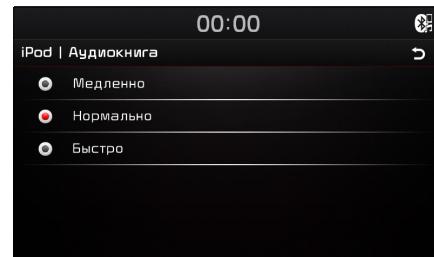


Для получения подробной информации см. пункт «Список» на странице 21.

## Настройка скорости воспроизведения аудиокниги

Настройка скорости воспроизведения влияет только на аудиокниги, приобретенные в хранилище iTunes или на сайте audible.com. Для получения дополнительной информации об iPod, см. Руководство пользователя iPod.

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Опции**  
► Нажмите **Аудиокнига**.



## Настройки звука

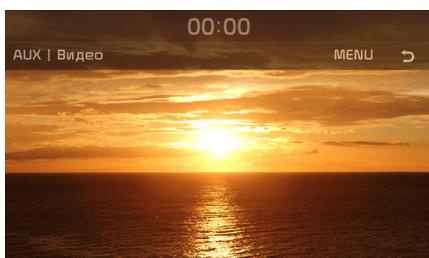
Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Опции**  
► Нажмите **Настройки звука**.

Для получения подробной информации см. пункт «Звук» на странице 43.

## Воспроизведение сигнала со входа AUX

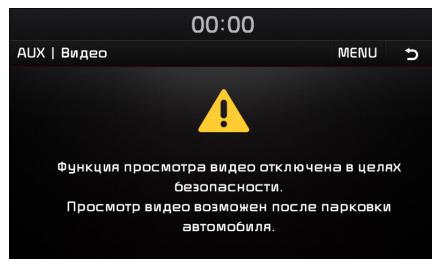
Если разъем для подключения внешнего устройства вставлен в терминал AUX, то режим AUX будет активирован автоматически.

Нажмите кнопку **Медиа** ► Нажмите клавишу **AUX**, чтобы воспроизвести сигнал с вспомогательного устройства в то время, когда воспроизводится другой источник.



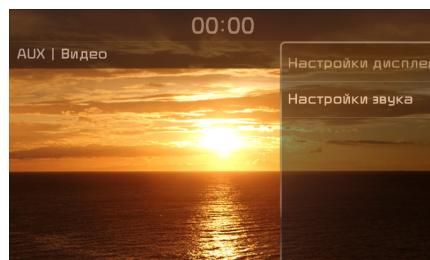
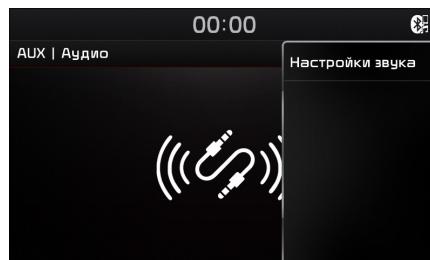
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Видео может быть воспроизведено через видео разъемы.
- Во время управления автомобилем видео недоступно. (С целью соблюдения правил дорожного движения просмотр AUX видео возможен только тогда, когда автомобиль припаркован.)



## Использование кнопки Меню

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы настроить звук или дисплей.



Для получения подробной информации см. пункт «Звук» на странице 43 и «Дисплей» на странице 44.

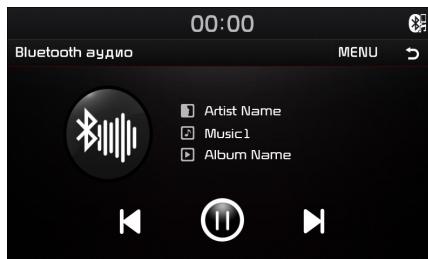
# Bluetooth аудио

## Перед воспроизведением Bluetooth аудио

- Музыка, сохраненная в мобильном телефоне, может воспроизводиться в автомобиле путем потоковой трансляции Bluetooth аудио.
- Bluetooth аудио может воспроизводиться только тогда, когда подключен телефон Bluetooth или аудио устройство Bluetooth. Чтобы воспроизвести Bluetooth аудио, подключите телефон с Bluetooth к автомобильной системе. Для получения дополнительной информации о подключении Bluetooth, см. руководство пользователя по соединению Bluetooth на стр. 34.
- Если Bluetooth отключен во время воспроизведения Bluetooth аудио, трансляция потокового аудио будет прервана.
- Функция трансляция потокового аудио может не поддерживаться в некоторых мобильных телефонах. Одновременно может использоваться только одна функция, либо громкая связь по Bluetooth, либо функция Bluetooth аудио. Например, если вы переходите в режим громкой связи по Bluetooth во время воспроизведения Bluetooth аудио, трансляция музыки прерывается.
- Воспроизведение музыки через автомобильную систему невозможно, когда в мобильном телефоне нет сохраненных музыкальных файлов.

## Воспроизведение Bluetooth аудио

Нажмите кнопку **Медиа** ► Нажмите кнопку **Bluetooth аудио**.



- Нажмите кнопку **▶**, чтобы воспроизвести файлы, сохраненные на телефоне Bluetooth.
- Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

## Поиск файлов Bluetooth аудио

Вы можете воспроизвести предыдущий или следующий файл.

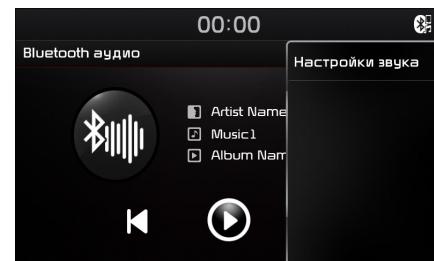
Для получения подробной информации см. стр. 20.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация о названии/исполнителе может не поддерживаться в некоторых моделях мобильных телефонов. Когда она не поддерживается, будет отображаться только символ.
- Функция воспроизведение может работать по-разному или не работать вообще в зависимости от модели мобильного телефона.

## Использование кнопки Меню

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы настроить меню Список и Настройки звука.



Для получения подробной информации см. пункт «Звук» на странице 43.

# Начало работы с системой навигации

## Меры предосторожности для безопасного ожидения

Соблюдайте правила дорожного движения.

- Для обеспечения безопасности некоторые функции не могут использоваться во время движения. Функции, которыми нельзя управлять, будут отключены.
- Отображаемый маршрут следования является справочной информацией. По этому маршруту вы сможете добраться до места назначения. Выделенный маршрут не всегда является самым коротким по расстоянию с минимальным количеством пробок и в некоторых случаях может быть не самым быстрым.
- Данные о дороге, названиях и информация достопримечательностях не всегда могут быть самыми новыми. Возможно, что отображаемые названия улиц и информация о полезных объектах не будут соответствовать современному состоянию.
- Положение машины не всегда точно указывает на фактическое местоположение. В данной системе используется информация GNSS, различные датчики и данные карты дороги для отображения текущего положения. Однако могут возникать ошибки при отображении местоположения, если спутник передает неточные данные или принимается сигнал двух или менее спутников. Ошибки, возникающие в этом случае, нельзя исправить.

- Положение автомобиля в системе навигации может отличаться от фактического местоположения в зависимости от различных факторов, включая состояние спутника, автомобиля (место движения и условия) и т. д. Кроме того, отметка положения автомобиля может различаться с фактическим местоположением, если данные карты отличаются от фактических условий дороги, например из-за постройки новых дорог. При возникновении таких различий движение в течение короткого промежутка времени автоматически исправит положение автомобиля при соответствии данных карты или информации GNSS.

## Что такое GNSS?

GNSS (Global Navigation Satellite System) является навигационной системой, основанной на использовании сети, состоящей из 32 спутников, размещенных на орбите с помощью американской глобальной системы позиционирования (GPS), российской ГЛОНАСС и т. п.

GNSS работает при любых погодных условиях, в любом месте мира, 24 часа в сутки.

Для использования GNSS не требуется платить абонентскую плату или взносы.

## О спутниковых сигналах

Для работы устройство должно принимать спутниковые сигналы. Если вы находитесь в помещении, вблизи высоких зданий или деревьев или в гараже, устройство может не принимать сигнал спутника.

## Прием сигнала спутника

Перед тем как устройство сможет определить текущее местоположение и проложить маршрут, необходимо выполнить следующие действия.

1. Разместите автомобиль на открытом пространстве, вдали от высоких зданий или объектов.
2. Прием сигнала спутника может занять несколько минут.

# Беспроводная технология Bluetooth®

## Перед использованием громкой связи через Bluetooth

### Что такое беспроводная технология Bluetooth® ?

- Bluetooth® относится к беспроводной сетевой технологии ближнего действия, которая использует частоты 2,45 ГГц для подключения различных устройств, находящихся на определенном расстоянии.
- Эта технология поддерживается персональными компьютерами, внешними устройствами, телефонами Bluetooth®, КПК, различными электронными устройствами и автомобильными системами. Беспроводная технология Bluetooth® позволяет передавать данные на высокой скорости без использования соединительного кабеля.
- Bluetooth® Handsfree относится к устройству, которое дает пользователю удобную возможность совершать вызовы с мобильных телефонов Bluetooth® через мультимедийную систему.
- Функция Bluetooth® Handsfree может не поддерживаться в некоторых моделях мобильных телефонов.

## Меры предосторожности для безопасного управления автомобилем

- Bluetooth® Handsfree является функцией, которая позволяет водителям осуществлять безопасное управление автомобилем. Подключение головного устройства к телефону с Bluetooth® предоставляет пользователю удобную возможность совершать и принимать вызовы и управлять телефонной книгой. Перед началом использования Bluetooth® внимательно ознакомьтесь с содержанием этого руководства.
- Чрезмерное использование или выполнение посторонних действий во время вождения может привести к небрежному управлению и стать причиной несчастных случаев. Не используйте устройство чрезмерно во время движения.
- Просмотр на экране в течение длительного времени представляет опасность и может привести к несчастным случаям. Находясь за рулем, смотреть на экран можно только в течение непродолжительного времени.

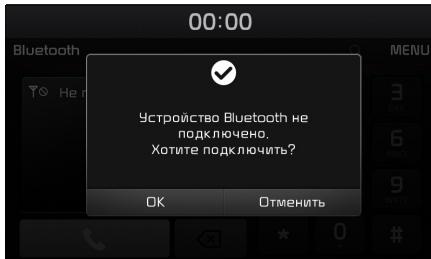
## Меры предосторожности при подключении телефона Bluetooth

- Перед подключением головного устройства к мобильному телефону убедитесь в том, что телефон поддерживает функции Bluetooth®.
- Если вы не хотите автоматического соединения с устройством Bluetooth®, выключите функцию Bluetooth® в устройстве Bluetooth®.
- При подключении головного устройства к мобильному телефону автомобиль не должен находиться в движении - остановитесь или припаркуйте его.
- Некоторые функции Bluetooth могут время от времени не работать надлежащим образом в зависимости от версии прошивки вашего мобильного телефона. Если есть потребность в таких функциях после получения обновления прошивки от изготовителя мобильного телефона, выполните разъединение всех устройств и повторное их сопряжение, прежде чем начать использовать эти функции.

# Соединение Bluetooth

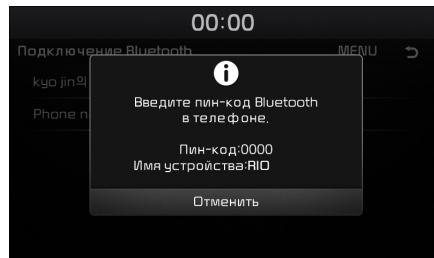
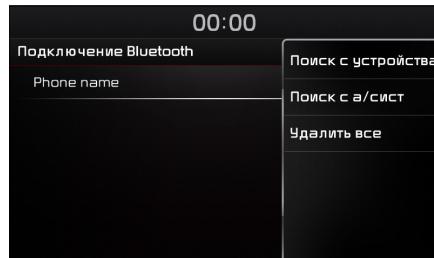
## При отсутствии сопряженного телефона

Нажмите клавишу  на рулевом колесе, или нажмите клавишу  ►  
Нажмите **OK**.



## Сопряжение с устройства Bluetooth®

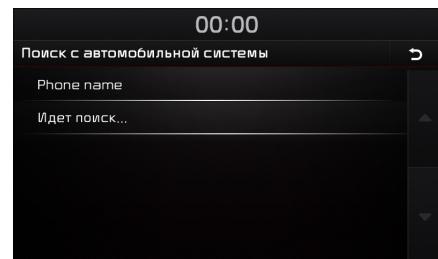
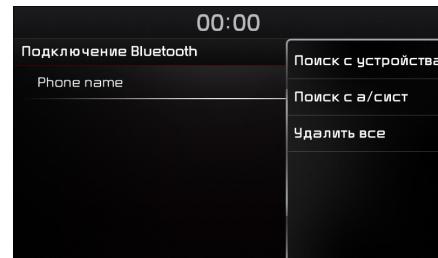
Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Поиск с устройства**.



С устройства Bluetooth® найдите автомобильную систему по имени и выполните сопряжение устройства. Во время поиска с устройства Bluetooth® имя автомобильной системы выглядит как «RIO» или пин-код по умолчанию «0000».

## Сопряжение с автомобильной системы

Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Поиск с а/сист**. ► Нажмите название телефона, чтобы выполнить сопряжение ► Нажмите **ДА**.



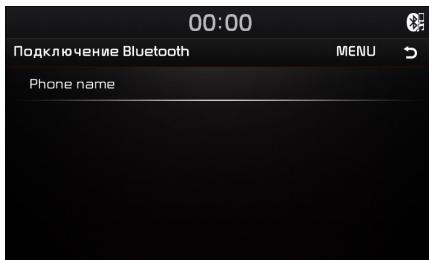
# Соединение Bluetooth

## Если телефон уже сопряжен

Нажмите клавишу  на рулевом колесе, или нажмите клавишу  ►

Нажмите  ► Нажмите название телефона, чтобы выполнить сопряжение ►

Нажмите  Да .



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда устройство Bluetooth подключено, новое устройство не может быть сопряжено. Если вы хотите выполнить сопряжение с новым телефоном, сначала отсоедините подключенное устройство Bluetooth.

## Если телефон подключен

Нажмите клавишу  на рулевом колесе, или нажмите клавишу  на головном устройстве, чтобы отобразился следующий экран.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- После успешного установления соединения Bluetooth имя подключенного мобильного телефона будет отображаться на экране режима Телефон и можно будет воспользоваться функцией громкой связи по Bluetooth.
- Некоторые функции могут не поддерживаться из-за ограничений Bluetooth по совместимости между автомобильной системой и мобильным телефоном.

# Телефон с Bluetooth

## Совершение вызова/ ответ на вызов

### Вызов с использованием номеронабирателя

Введите номер на панели набора номера ►

Нажмите кнопку  или клавишу  на рулевом колесе.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы ввели неверный номер, нажмите  , чтобы удалить один символ введенного номера. Чтобы ввести символ «+», нажмите и удерживайте кнопку 0 на номеронабирателе.
- Нажмите кнопку  для поиска телефонных номеров. Для получения подробной информации см. пункт «Поиск контактов» на странице 38.

## Совершение вызова быстрым набором

Введите 1 или 2 цифры быстрого набора с помощью номеронабирателя ► Нажмите и удерживайте последнюю цифру.

### Повторный вызов номера

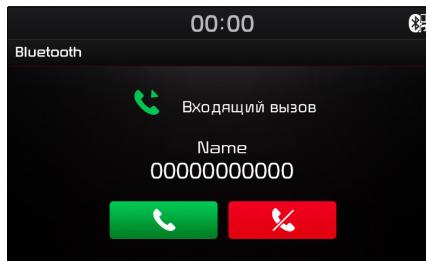
Нажмите и удерживайте кнопку  или дважды нажмите клавишу  на рулевом колесе.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Повторный набор последнего набранного номера невозможен, когда список исходящих вызовов пустой.

## Ответ на вызов

При получении извещения о входящем вызове ► Нажмите кнопку  или клавишу  на рулевом колесе.

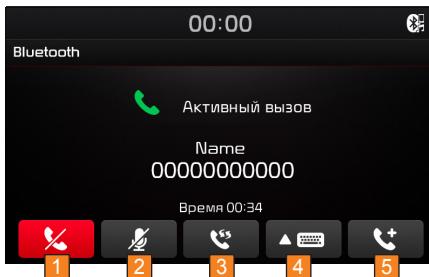


### Отклонение вызова

При получении извещения о входящем вызове ► Нажмите кнопку  или клавишу  на рулевом колесе.

# Телефон с Bluetooth

## Использование меню во время вызова



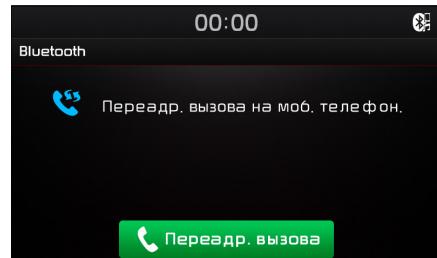
Кнопка	Описание
1	Завершение вызова.
2	Включение и выключение микрофона.
3	Переключение вызова с автомобильной системы громкой связи на мобильный телефон.
4	Отображение экрана панели набора номера, чтобы вводить номера для систем с управляемым автоответчиком ARS.
5	З-сторонний вызов

## Завершение вызова

Во время вызова ► Нажмите кнопку или клавишу на рулевом колесе.

## Переключение вызова на телефон Bluetooth®

Во время вызова по громкой связи ► Нажмите кнопку или нажмите и удерживайте клавишу на рулевом колесе.



Во время вызова на мобильный телефон ► Нажмите кнопку **Переадр. вызова** или нажмите и удерживайте клавишу на рулевом колесе.

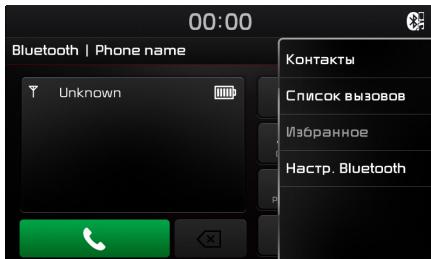
## Совершение 3-стороннего вызова

Во время вызова ► Нажмите кнопку ► Наберите номер телефона, на который вы хотите сделать вызов ► Нажмите кнопку .

## Телефон с Bluetooth

## Использование кнопки Меню

На экране Телефон ► Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы использовать меню Контакты, Журнал вызовов, Избранное, Настройки Bluetooth.

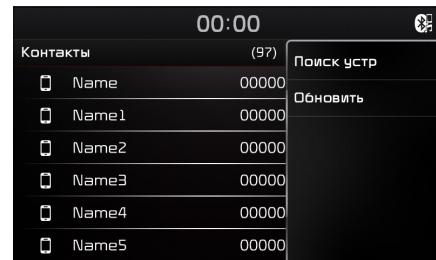


## Контакты

## Обновление списка контактов с мобильного телефона

Можно обновить до 5000 записей в списке контактов.

На экране Контакты ► Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите **Контакты** ► Нажмите **Обновить**.



Список контактов удаляется и контакты подключенного телефона обновляются.

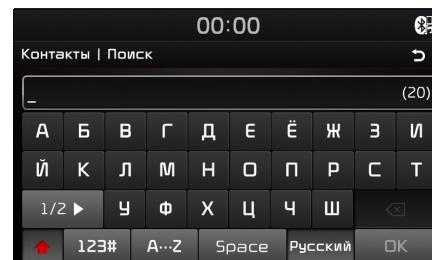
## Совершение вызова из списка контактов

На экране Контакты ► Нажмите кнопку **MENU** ► Нажмите кнопку **Контакты** ► Нажмите контакт, который вы хотите вызвать.



## Поиск контактов

На экране Контакты ► Нажмите кнопку  **MENU** ► Нажмите **Поиск** ► Введите имя ► Нажмите **OK** ► Нажмите контакт, который вы хотите вызвать.

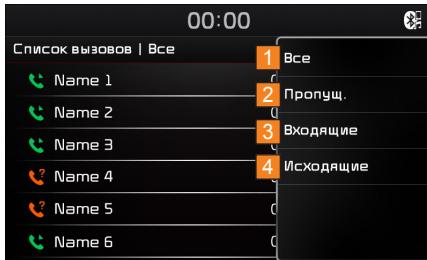


# Телефон с Bluetooth

## Список вызовов

### Просмотр списка вызовов

На экране Телефон ► Нажмите кнопку  **MENU** ► Нажмите **Список вызовов**.



Нажмите кнопку  **MENU** на экране Список вызовов.

Кнопка	Описание
1 Все	Отображает список всех вызовов.
2 Пропущенные	Отображает список пропущенных вызовов.
3 Входящие	Отображает список входящих вызовов.
4 Набранные	Отображает список исходящих вызовов.

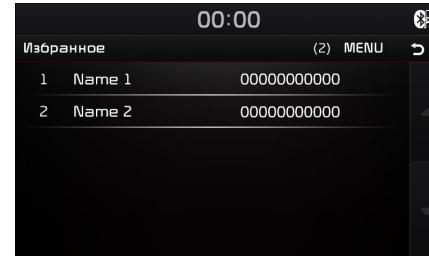
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Сохранение журнала вызовов может не поддерживаться в некоторых моделях мобильных телефонов.

## Избранное

### Вызов из списка избранного

На экране Телефон ► Нажмите кнопку  **MENU** ► Нажмите **Избранное** ► Нажмите абонента в списке Избранное, которого вы хотите вызвать.



# Телефон с Bluetooth

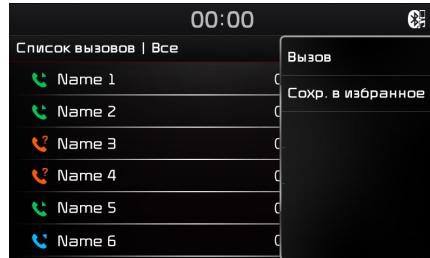
## Сохранение в избранном

На экране Телефон ► Нажмите кнопку  
**Добавить в избранное**.



На экране Контакты или Журнал вызовов ► Нажмите и удерживайте контакт, который вы хотите сохранить ► Нажмите

**Сохр. в избранное**.

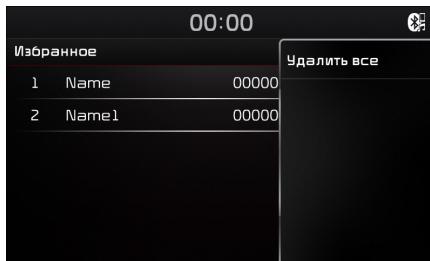


# Телефон с Bluetooth

## Удаление из списка Избранное

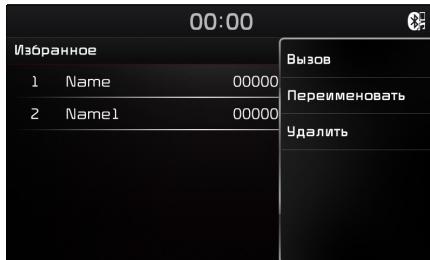
На экране Избранное ► Нажмите кнопку

**MENU** ► Нажмите **Удалить все** ► Нажмите **OK**.



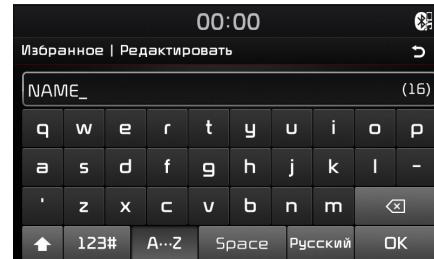
На экране Избранное ► Нажмите и удерживайте имя абонента, которое вы хотите удалить из списка ► Нажмите **Удалить** ►

Нажмите **OK**.



## Изменение названия в списке Избранное

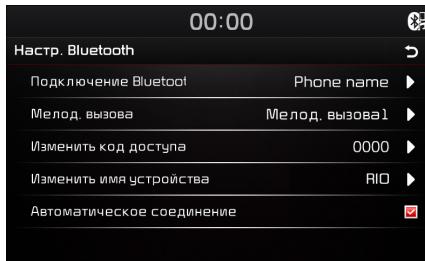
На экране Избранное ► Нажмите и удерживайте имя абонента, которое вы хотите изменить ► Нажмите **Переименовать** ► Введите имя ► Нажмите **OK**.



## Настройки Bluetooth

На экране Телефон ► Нажмите кнопку

**MENU** ► Нажмите **Настр. Bluetooth**.



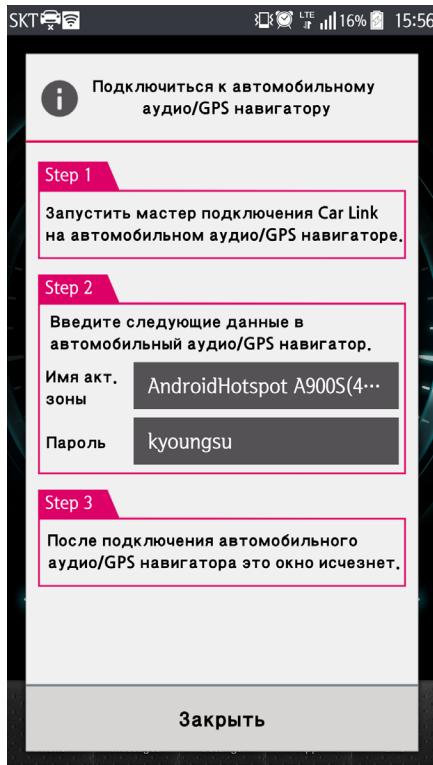
Для получения подробной информации см. пункт «Bluetooth» на странице 45.

## Перед запуском Car Link

### Установка приложения

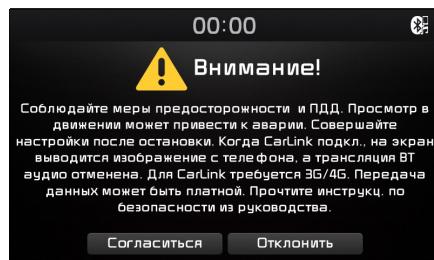
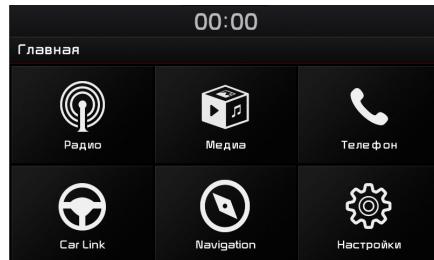
#### Car Link

- Установите приложение Car Link в ваш мобильный телефон.
- Приложение Car Link автоматически включает точку доступа Wi-Fi для мобильного телефона. Для этого нажмите кнопку [Связь с системой навигации] на экране настройки связи приложения.
- Когда приложение Car Link готово для подключения, появится следующий экран.
- Функции Car Link и Bluetooth аудио нельзя использовать одновременно. Bluetooth соединение будет разорвано, когда подключается Car Link.
- iPhone не поддерживается.
- Для получения более подробной информации посетите веб-сайт Car Link (<http://www.car-link.co.kr/motrex>).



## Запуск режима

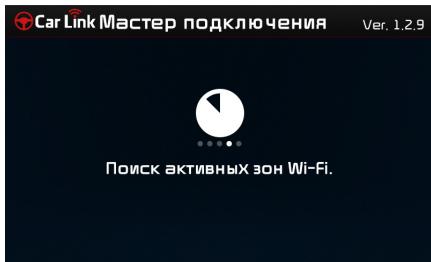
Нажмите клавишу **HOME** ► Нажмите кнопку **Car Link** ► Нажмите **Согласиться**.



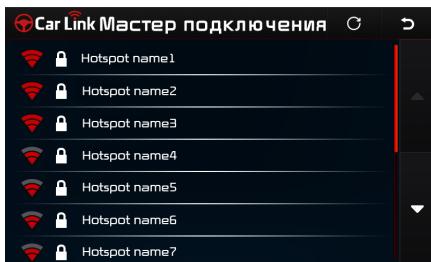
# Car Link

## Мастер подключения Car Link

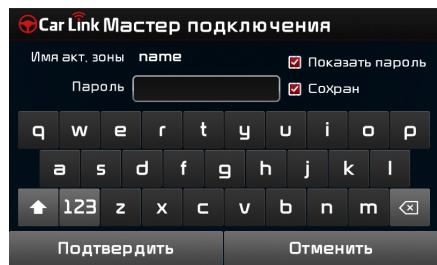
Мастер подключения Car Link запускается автоматически и выполняет поиск активных зон Wi-Fi.



Нажмите имя активной зоны.



Введите пароль ► Нажмите **OK**.



Если ваш телефон успешно подключен, экран телефона отображается на экране устройства.

Вы можете использовать функции Car Link, чтобы настроить оба устройства — мобильный телефон и мультимедийную систему.

## Использование меню быстрого доступа

Нажмите на экран для отображения меню быстрого доступа устройства в левой части экрана.

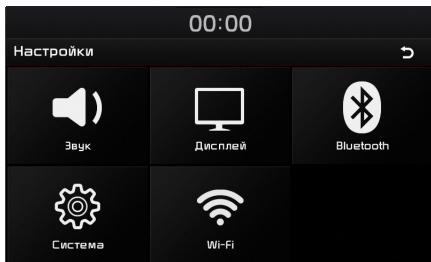


Кнопка	Описание
1 	Активирует меню быстрого доступа с помощью кнопки вкл/выкл.
2 	Переход на главный экран смартфона.
3 	Переход к предыдущему экрану.
4 	Отображает экран мультимедиа устройства
5 	Отображается окно Опции.

# Настройки

## Запуск режима

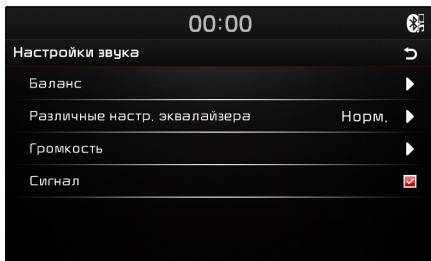
Нажмите клавишу **SETUP** для отображения экрана Настройки.



## Звук

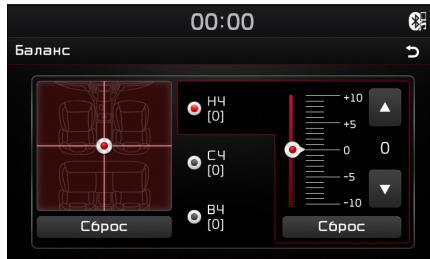
Это меню используется для настройки звуковых эффектов для системы в целом.

Нажмите клавишу **SETUP** ► Нажмите кнопку **Звук**.



## Баланс звука

На экране Настройки звука ► Нажмите **Баланс звука** ► Установите необходимый баланс звука.

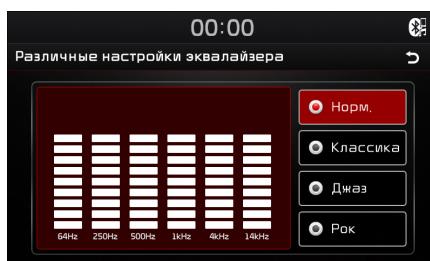


Используйте кнопки **▲**, **▼**, **●** и **●** для регулировки настроек.

Нажмите кнопку **Сброс** для восстановления звука в центральное положение.

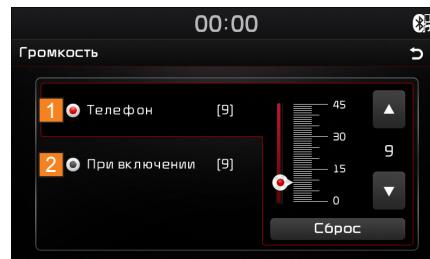
## Эквалайзер

На экране Настройки звука ► Нажмите **Эквалайзер** ► Установите необходимый режим.



## Громкость

На экране Настройки звука ► Нажмите **Громкость** ► Установите желаемую громкость.



Кнопка	Описание
1 Телефон	Регулировка громкости телефона.
2 При включении	Регулировка уровня громкости при запуске системы.

Используйте кнопки **▲**, **▼** и **●** для регулировки настроек.

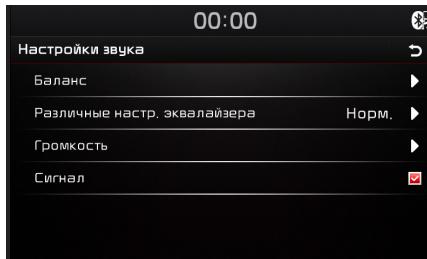
Нажмите **Сброс**, чтобы инициализировать настройки.

# Настройки

## Сигнал

Это меню позволяет воспроизводить звуковой сигнал при работе с сенсорным экраном.

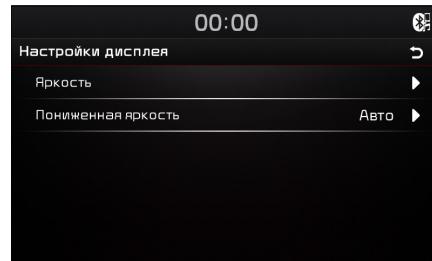
На экране Настройки звука ► Нажмите **Сигнал** для включения/выключения звуков срабатывания.



## Дисплей

Это меню позволяет настроить яркость и установить режим регулировки яркости для системы в целом.

Нажмите клавишу **SETUP** ► Нажмите **Дисплей**.



## Яркость

На экране Настройки дисплея ► Нажмите **Яркость** ► Установите желаемую яркость.



Используйте кнопки **▲**, **▼** и **●** для регулировки настроек.

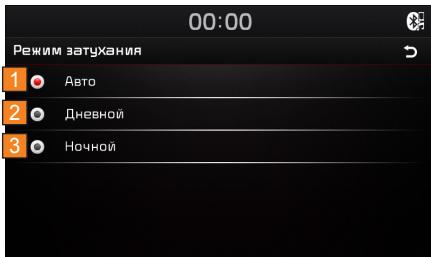
Нажмите **Сброс**, чтобы инициализировать настройки.

# Настройки

## Пониженная яркость

Это меню позволяет настроить яркость в зависимости от изменений режима.

На экране Настройки дисплея ► Нажмите **Режим затухания** ► Установите желаемый режим.

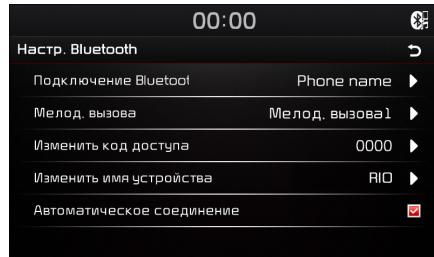


Кнопка	Описание
1 Авт.	После выбора автоматического режима возникают два условия: 1. Фары включены ► Ночной режим 2. Фары выключены ► Дневной режим
2 Дневной	Уровень яркости всегда высокий.
3 Ночной	Уровень яркости всегда низкий.

## Настройки Bluetooth

Это меню позволяет задать настройки Bluetooth.

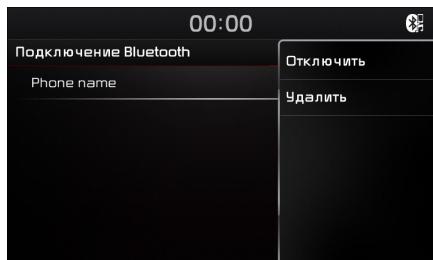
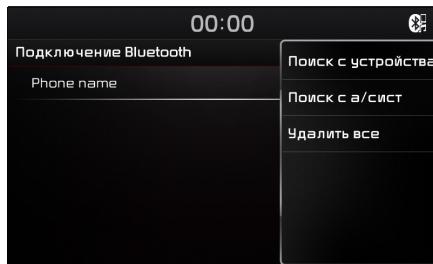
Нажмите клавишу **SETUP** ► Нажмите **Bluetooth**.



## Подключение Bluetooth

Это меню позволяет управлять списком Bluetooth устройств, выполняя сопряжение, подключение или удаление устройств Bluetooth.

На экране Настройки Bluetooth ► Нажмите **Подключение Bluetooth** ► Задайте желаемые настройки.



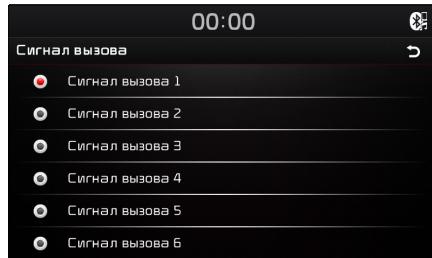
Нажмите и удерживайте название телефона, чтобы отключить/удалить устройство.

# Настройки

## Сигнал вызова

При получении вызова настроенная мелодия звонка воспроизводится через громкоговорители автомобиля.

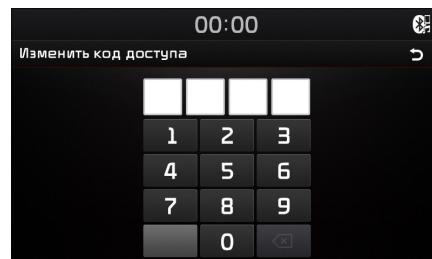
На экране Настройки Bluetooth ► Нажмите **Сигнал вызова** ► Задайте желаемую мелодию вызова.



## Изменить код доступа

Эта функция позволяет изменить пин-код, который используется для проверки подлинности устройства Bluetooth.

На экране Настройки Bluetooth ► Нажмите **Изменить код доступа** ► Введите желаемый пин-код.

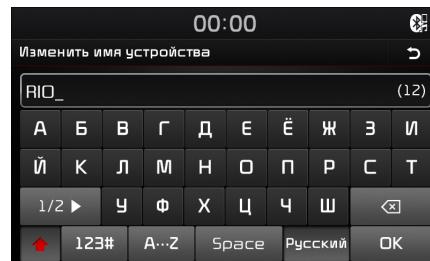


## ПРИМЕЧАНИЕ

- Пин-код по умолчанию «0000».

## Изменить имя устройства

На экране Настройки Bluetooth ► Нажмите **Изменить имя устройства** ► Введите имя.



## ПРИМЕЧАНИЕ

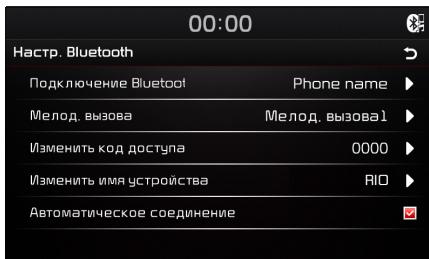
- Имя по умолчанию устройства — RIO.

# Настройки

## Автоматическое соединение

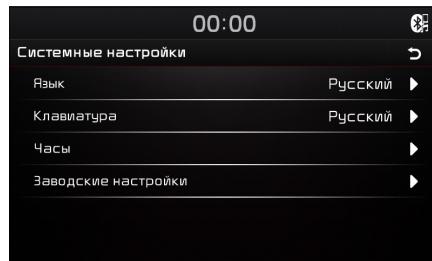
Устройство Bluetooth® будет автоматически подключаться в соответствии с заданными параметрами, когда включается зажигание автомобиля.

На экране Настройки Bluetooth ► Нажмите **Автоматическое соединение** для включения/выключения функции.



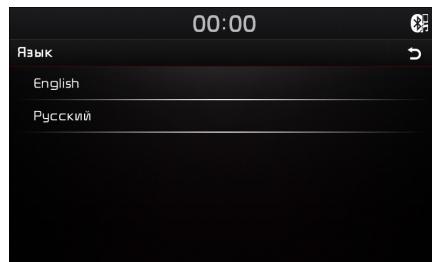
## Система

Нажмите клавишу ► Нажмите кнопку **Система**.



## Язык

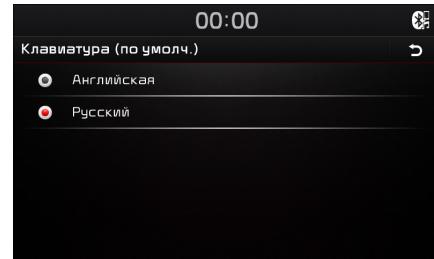
Это меню позволяет настроить язык системы. На экране Системные настройки ► Нажмите **Язык** ► Выберите желаемый язык.



## Клавиатура

Данная опция позволяет изменить тип клавиатуры, используемой в пределах системы.

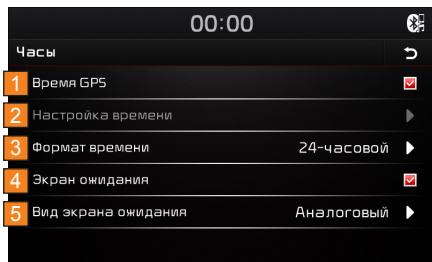
На экране Системные настройки ► Нажмите **Клавиатура** ► Выберите желаемый язык.



# Настройки

## Часы

На экране Системные настройки ► Нажмите **Часы** ► Задайте желаемые настройки.

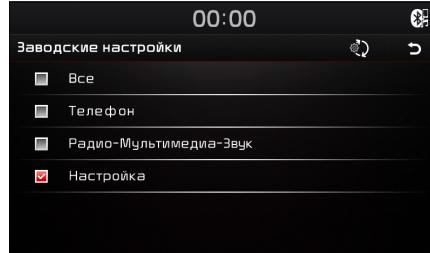
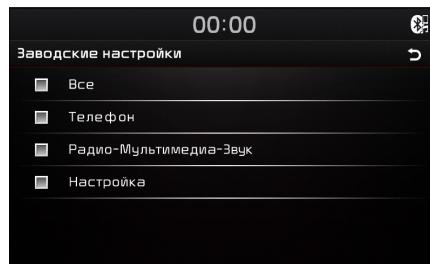


Кнопка	Описание
1 Время GPS	Отображается время, полученное от системы GPS.
2 Настройка времени	Установка текущего времени.
3 Формат времени	Цифровые часы могут отображаться в 12-часовом или 24-часовом формате.
4 Экран ожидания	Включение/выключение отображаемого экрана, когда питание системы выключено.
5 Вид экрана ожидания	Задает тип экрана ожидания.

## Заводские настройки

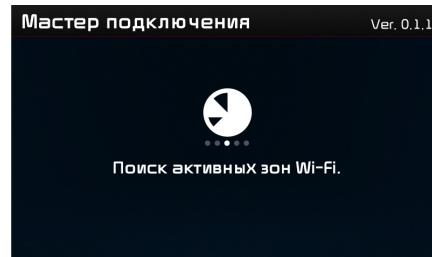
Это меню позволяет сбросить настройки, заданные пользователем.

На экране Системные настройки ► Нажмите **Заводские настройки** ► Нажмите нужный пункт ► Нажмите ► Нажмите **ДА**.



## Wi-Fi

Нажмите клавишу **SETUP** ► Нажмите кнопку **Wi-Fi**. Мастер подключения Wi-Fi запускается автоматически и выполняет поиск активных зон Wi-Fi.



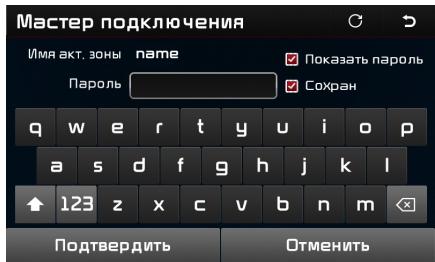
Нажмите имя активной зоны.



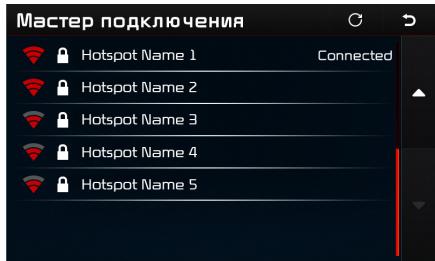
# Настройки

РУССКИЙ

Введите пароль ► Нажмите **OK**.



После успешного подключения телефона система навигации будет использовать это Wi-Fi соединение, чтобы обновлять информацию о дорожной обстановке.



## Спецификации

### Спецификации USB MP3

Категория	Описание
Спецификации файла MP3	Характеристики воспроизведения: MPEG1 AUDIO LAYER3
Рекомендуемые битрейты и частота дискретизации	Частота дискретизации: 32, 44,1, 48 (кГц) Битрейт: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (Кбит/с)
Тег ID3	ID3 v1.1 и ID3 v2.x TAG
Подробные характеристики	<ul style="list-style-type: none"><li>Максимальная вложенность подкаталогов: 15 уровней</li><li>Максимальная длина имени папки/файла: 255 байт</li><li>Символы, допустимые в именах папок/файлов: Английский, РУССКИЙ и цифры</li><li>Макс. количество файлов, распознаваемых на одном устройстве USB: 5000</li></ul>

### Спецификации видео и изображений

Категория	Описание
Формат файла	AVI(DivX), MPEG
Формат изображения	jpg, gif, bmp, png
Расширения	avi, divx, mpg, mpeg, mp4, wmv
Поддерживаемое разрешение изображения	Макс. 4000x3000
Поддерживаемый размер файла изображения	Макс. 4 Мбайт
Видео кодек	MPEG4-ASP, MPEG4-AVC(H.264), AVS, VP8
Разрешение видео	1920 x 1080 (WMV 9: макс. 8 Мбит/с, 1280x720, WMV 8: 640x480)
Аудио кодек	MP3, OGG, WMA ...
Субтитры	SMI
Неподдерживаемые файлы	<ul style="list-style-type: none"><li>Файлы, несовместимые с поддерживаемыми спецификациями</li><li>Измененные файлы (файлы с измененным форматом)</li><li>Преобразованные файлы (например: AVI файлы, перекодированные видео кодеком WMV)</li><li>Файлы без индексов</li></ul>

# Перед принятием решения о неисправности изделия

## Текущее положение, отображаемое в навигационной системе, может отличаться от фактического положения в следующих обстоятельствах.

- При движении по Y-образным дорогам с узкими поворотами, текущее положение может показывать противоположное направление.
- На улицах города текущее положение может показывать противоположное направление или положение вне дороги.
- При изменении уровня масштаба с максимального на другой уровень, текущее положение может начать отображаться на другой дороге.
- Если автомобиль погружен на паром или на эвакуатор, текущее положение может оставаться на месте, предшествующем погрузке.
- При выезде на дорогу после проезда через подземную парковку, парковку внутри здания или по дорогам с большим числом разворотов.
- При движении в «пробках» с частыми стартами и остановками.
- При движении по скользким поверхностям, по сырому песку, снегу и т. п.
- После недавней замены шин (особенно, после использования запасного колеса или шипованных шин).
- При использовании шин неподходящего

размера.

- Когда давление во всех 4 шинах различается.
- Когда замененная шина изношена или была в употреблении (в особенности это касается шипованных шин, используемых более двух сезонов).
- При движении рядом с высотными зданиями.
- Когда установлен багажник на крыше.
- При расчете длинного маршрута во время движения по скоростной автостраде, в этих случаях при продолжении движения система автоматически выполнит совмещение с картой или использует обновленную информацию от GNSS для определения текущего положения (при этом может потребоваться несколько минут).

## Надлежащее ведение по маршруту может быть не выполнено из-за условий поиска или положения водителя. Следующие обстоятельства не являются свидетельством о неисправной работе оборудования:

- При движении по прямой дороге может быть выдано указание о движении прямо.
- Подсказка может не быть выдана даже при повороте на перекрестке.
- Существуют перекрестки, при пересечении с которыми указания могут не выдаваться.

- Маршрутные указания, сигнализирующие о необходимости разворота, могут выдаваться на перекрестках, на которых не предусмотрена возможность разворота.
- Могут выдаваться маршрутные указания о въезде в зону, въезд в которую запрещен (въезд запрещен, ремонт дороги и т. п.).
- Могут выдаваться указания следования в место, которое не является фактическим конечным пунктом в случае, если дороги до фактического конечного пункта не существует или она очень узкая.
- Неверные голосовые подсказки могут выдаваться в случае ухода автомобиля с заданного маршрута. (Например, если поворот выполнен на перекрестке, на котором по указанию навигационной системы следует двигаться прямо.)

## Эти ситуации могут возникать после выполнения расчета маршрута. Следующие обстоятельства не являются свидетельством о неисправной работе оборудования:

- Указание может быть дано для положения, отличающегося от текущего положения при повороте на перекрестке.
- При движении на высокой скорости пересчет маршрута может занимать больше времени.

## Поиск и устранение неисправностей

1. Ошибки, которые возникают в процессе эксплуатации или установки устройства, могут быть приняты за неисправность устройства.
2. Если у вас возникли проблемы с устройством, попробуйте выполнить приведенные ниже мероприятия.
3. Если проблема сохраняется, обратитесь к своему продавцу

Проблема	Возможная причина
На экране присутствуют красные, синие или зеленые точки	Из-за того, что ЖК-дисплей изготовлен по технологии, требующей высокой плотности размещения точек, затемнение или засветка пикселя может присутствовать для 0,01% от их общего количества
Звук или изображение не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ключ зажигания автомобиля повернут в положение «ACC» или «ON»?</li><li>• Система была выключена?</li></ul>
На экране есть изображение, но звук не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>• Громкость была установлена на низком уровне?</li><li>• Громкость была полностью выключена?</li></ul>
Когда питание включено, углы экрана остаются темными	<ul style="list-style-type: none"><li>• То, что дисплей после длительного использования выглядит немного темнее, — это нормальное явление для ЖК-матриц. Это не является неисправностью.</li><li>• Если экран очень темный, обратитесь за помощью к ближайшему продавцу.</li></ul>
Звук работает только из одного динамика	Регулировка уровня сигнала или баланса звука выполнена только на одну сторону?
Звук не работает в режиме AUX	Разъемы аудио полностью вставлены в разъем AUX?
Внешнее устройство не работает	Внешнее устройство подключено с помощью стандартного соединительного кабеля?
После включения питания последний использованный экран не отображается	<p>В режимах, которые воспроизводят файлы, считывая их с внешних источников, например, USB, iPod или Bluetooth® в режиме потокового воспроизведения, может неправильно загружаться экран режима, который воспроизводился самым последним перед выключением питания</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Если соответствующее устройство не подключено, вместо самого последнего будет задействован предыдущий режим</li><li>• Если и предыдущий режим не сможет нормально воспроизводиться, будет выбран режим, который работал перед ним.</li></ul>

# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Меры по устраниению
Питание не включается.	Предохранитель разъединен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените соответствующий предохранитель.</li> <li>Если предохранитель снова разъединяется, обратитесь в пункт продажи или сервисный центр.</li> </ul>
	Устройство неправильно подключено.	Убедитесь, что устройство подключено правильно.
Система не воспроизводит ничего.	Аккумулятор автомобиля разряжен.	Зарядите аккумулятор. Если проблема не устраняется, обратитесь в пункт продажи или сервисный центр
Цветопередача или тональность изображения низкого качества.	Неправильно отрегулированы уровни яркости и контрастности.	Отрегулируйте уровни яркости и контрастности через настройки дисплея.
Звук не работает.	Уровень громкости установлен на самом низком уровне.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Неправильное подключение.	Убедитесь, что устройство подключено правильно.
	Устройство в настоящее время выполняет ускоренную перемотку вперед, назад, сканирование или воспроизведение в замедленном режиме.	Звук не будет работать, когда устройство выполняет ускоренную перемотку вперед, назад, сканирование или воспроизведение в замедленном режиме.

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Меры по устраниению
Звук или изображение низкого качества.	В положении, в котором был установлен переключатель преобразования, происходит вибрация.	При возникновении вибрации устройства звук может воспроизводиться рывками а изображение будет искажено.
	Цветопередача или тональность изображения низкого качества.	Устройство вернется к нормальной работе, как только прекратится вибрация.
USB не работает	USB накопитель поврежден.	Используйте после форматирования носителя USB в формате FAT 12/16/32.
	USB накопитель загрязнен.	Удалите посторонние вещества с контактов USB накопителя и мультимедийного устройства.
	Используется приобретенный отдельно USB концентратор.	Подключите USB накопитель непосредственно к мультимедийному устройству в автомобиле.
	Используется USB кабель-удлинитель.	Подключите USB накопитель непосредственно к мультимедийному устройству в автомобиле.
	Используется USB накопитель, который не является накопителем с контактным разъемом в металлической обойме.	Используйте стандартный USB накопитель.
	Используется память типа HDD, CF, SD.	Используйте стандартный USB накопитель.
	Нет музыкальных файлов, которые могут быть воспроизведены.	Поддерживаются только файлы форматов MP3, WMA. Пожалуйста, используйте только поддерживаемые форматы музыкальных файлов.
iPod не распознан, хотя он и был подключен	Нет композиций , которые могут быть воспроизведены.	Используйте iTunes для загрузки и сохранения в iPod файлов MP3.
	Версия микропрограммы iPod не была должным образом обновлена.	Используйте iTunes для обновления прошивки и снова подключите iPod к устройству.
	Устройство iPod не распознает загруженные файлы.	Выполните сброс iPod и снова подключите его к автомобильному устройству.

## Ограниченнaя гарантia

### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

#### ОРИГИНАЛЬНОЕ ГОЛОВНОЕ УСТРОЙСТВО НАВИГАЦИИ, ПОСТАВЛЯЕМОЕ ПРОДАВЦОМ АВТОМОБИЛЯ

Продукт:

Номер продукта:

#### НА ЧТО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ЭТА ГАРАНТИЯ

- Продавец автомобилей («Продавец») гарантирует вам, что оборудование не будет содержать дефектов материалов и изготовления в условиях нормального использования («Дефекты»), начиная с даты первичной регистрации транспортного средства («Гарантийный срок»). В течение гарантийного срока оборудование будет отремонтировано или заменено по выбору Продавца («Ограниченнaя гарантia») бесплатно для вас как за детали, так и за работу. Данная Ограниченнaя гарантia распространяется на замену головного устройства, включая только оборудование.

Гарантia по вре- мени	Гарантia по про- бегу
3 года	60,000 км

\* Какое из событий наступит раньше.

\* Условия гарантii вступают в силу начиная с даты поставки нового автомобиля первому покупателю.

#### НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ЭТА ГАРАНТИЯ

- Ограниченнaя гарантia не распространяется на обычный износ, не применяется, если оборудование было вскрыто или подверглось ремонту, произошло попадание жидкостей, находилось вблизи к источнику тепла, побывало в аварии, использовалось не по назначению, не соблюдались инструкции по эксплуатации, поставляемые с оборудованием, имело место неправильное обращение или неправильная эксплуатация. Ограниченнaя гарантia не распространяется на физические повреждения поверхности оборудования. Данная ограниченнaя гарантia не покрывает любое программное обеспечение, которое может поставляться в комплекте или может быть установлено на оборудование.
- Ограниченнaя гарантia не распространяется на установку, демонтаж или обслуживание оборудования, на какие-либо связанные с этим расходы.

#### КАК СДЕЛАТЬ ЗАЯВКУ НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чтобы отправить требование на устранение дефекта, вы должны обратиться к ПРОДАВЦУ. Если возник дефект и имеющая силу претензия по данной гарантii получена ПРОДАВЦОМ после первых 3 лет/60,000 км гарантийного периода, ПРОДАВЕЦ имеет право взимать плату за любые разумные расходы на доставку и обращение, понесенные в связи с ремонтом или заменой оборудования. Вы должны соблюдать и другие процедуры возврата, предусмотренные ПРОДАВЦОМ, если таковые имеются.

# Ограниченнaя гарантia

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРОДАВЦА

### ВАШИ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА

4. В некоторых странах законодательство не позволяет исключение или ограничение убытков. Если какая-либо часть настоящей Ограниченной гарантии будет признана недействительной или неприменимой, остальные положения Ограниченной гарантии, несмотря на это, будут оставаться в полной силе.
5. Данная ограниченная гарантia является прямой гарантieй и предоставляется вместо любых других явных или похожих обязательств (если такие имеются), выраженных рекламой, документацией, упаковкой или другими сообщениями.
6. За исключением ограниченной гарантии и в максимальной степени, допустимой действующим законодательством, ПРОДАВЕЦ и его поставщики предоставляют оборудование в состоянии «КАК ЕСТЬ, И СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ» и настоящим отказываются от всех других гарантий и условий, явных, подразумеваемых или установленных законом, включая, но не ограничиваясь, любые (если такие имеются) подразумеваемые гарантии, обязанности или условия удовлетворительного качества, пригодность для конкретной цели, надежность и доступность, точность или полноту ответов, получение результатов, качество исполнения, отсутствие вирусов, и разумную степень осторожности и мастерство, все что касается оборудования, и предоставление или непредоставление поддержки или других услуг, информации, программного обеспечения, а также связанных с ними материалов, вместе с оборудованием или другим образом вытекающих из использования оборудования. Кроме того, нет никакой гарантии или условий спокойного владения, спокойного пользования правом или ненарушенia прав в части того, что касается оборудования.
7. Данная Ограниченнaя гарантia не затрагивает никаких юридических прав в соответствии с действующим национальным законодательством, регулирующим продажи потребительских товаров.
8. Данная Ограниченнaя гарантia не может быть передана другому лицу.

## ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

9. Ни ПРОДАВЕЦ, ни его поставщики не несут никакой ответственности перед вами или любой третьей стороной за какой-либо ущерб, прямой, косвенный, случайный, побочный или какой-либо другой (включая в каждом случае, но не ограничиваясь, возмещение ущерба в связи с невозможностью использования оборудования или доступа к данным, потери данных, потери бизнеса, упущенную выгоду, последствия приостановки предпринимательской деятельности или подобное), возникшие вследствие использования или невозможности использования оборудования, даже если ПРОДАВЕЦ был предупрежден о возможности причинения такого ущерба.
10. Несмотря на убытки, которые вы можете понести по какой-либо причине, вся ответственность ПРОДАВЦА и любых его поставщиков ограничивается суммой, фактически уплаченной вами за оборудование.
11. ПРОДАВЕЦ не несет ответственности за
  - (I) любые мошеннические действия со стороны своих сотрудников и/или агентов; или
  - (II) любые ложные заявления со стороны своих сотрудников и/или агентов.
12. Несмотря на вышесказанное, ответственность ни одной из сторон за причинение смерти или травм в результате собственной небрежности будет ограничиваться.

## **Support – HOTLINE**

### **<Техническая поддержка>**

Москва, Большая Юшунская, д.1а, к.1, офис 410

Tel : +7 495 318 1527

e-mail : motrex@mail.ru